



PURE IMAGE – PURE SOUND – PURE PASSION

Operating Instructions

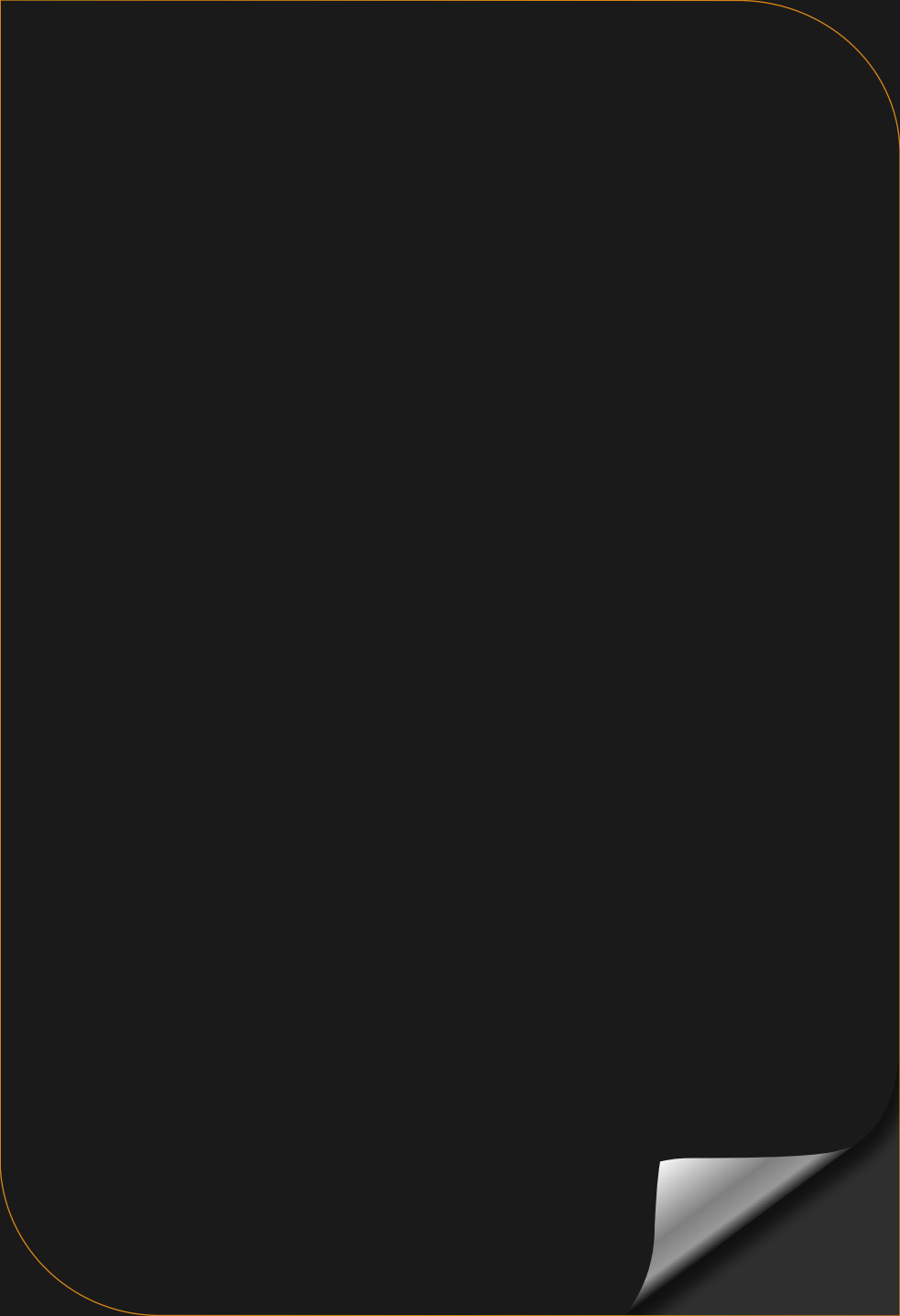
Bedienungsanleitung

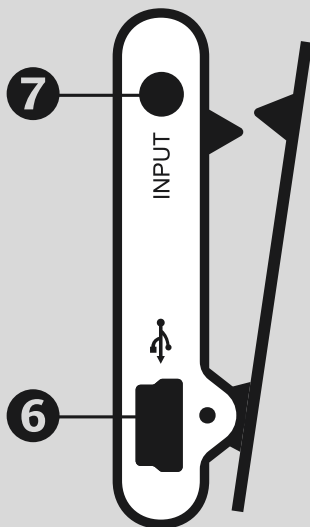
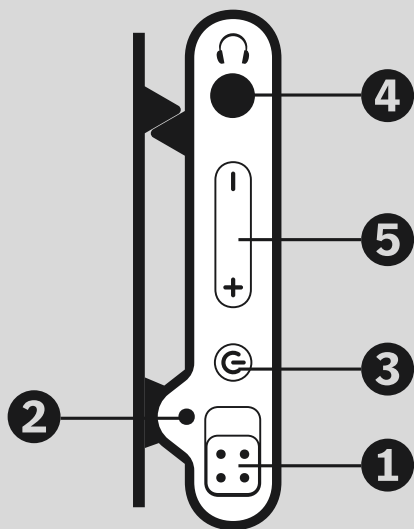
Mode d'emploi

Instrucciones de uso

Руководство по эксплуатации

00107620





Pic. 1

Controls and Displays (pic. 1)

- 1 Loudness switch
- 2 Status LED
- 3 Power On/Off
- 4 Audio/headphone output
- 5 Volume up/down
- 6 Mini USB connection, power supply and/or charging
- 7 Audio input (INPUT)

Avinity: High Performance Accessories – born of a passion for audio/video entertainment. High-quality workmanship and performance emphasise our commitment to premium accessories.

Avinity Compact Mobile is an extremely powerful portable headphone amplifier. Used together with mobile audio devices, mobile phones and car radios, the Compact Mobile is ideal for amplifying audio signals and improving sound quality.

Take your time and read the following instructions and information completely. Keep these operating instructions in a safe place for future reference.

1. Explanation of Warning Symbols and Notes **Warning**

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

 **Note**


This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package Contents


- Compact Mobile headphone amplifier
- High-quality Avinity audio cable
3.5mm jack -> 3.5 mm jack
- USB cable
- These operating instructions

3. Safety Notes

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry rooms only.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Since the battery is integrated and cannot be removed, you will need to dispose of the product as a whole. Do this in compliance with the legal requirements.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Do not modify the device in any way. Doing so voids the warranty.
- As with all electrical devices, this device should be kept out of the reach of children.

 **Warning – Battery**

- Only use suitable charging devices or USB connections for charging.
- As a rule, do not charge devices or USB connections that are defective and do not try to repair them yourself.
- Do not overcharge the product or allow the battery to completely discharge.
- Avoid storing, charging or using batteries in extreme temperatures.
- When stored over a long period of time, batteries should be charged regularly (at least every three months).

 **Warning – High volumes**

- Using this product impairs your ability to perceive ambient noises. For this reason, do not operate vehicles or machinery while using the product.
- Always keep the volume at a reasonable level. Loud volumes, even over short periods, can cause hearing loss.
- Be considerate. Loud volumes can have a detrimental effect on your surroundings.



4. Features

- Small and practical
- Loudness switch for bass amplification
- Integrated high-power lithium-ion rechargeable battery

5. Startup and Operation

Note

- The headphone amplifier comes with a built-in lithium-ion rechargeable battery.
- Charge the Compact Mobile headphone amplifier completely before initial use.

Charging the battery:

- Connect the Compact Mobile to a standard USB connection (e.g. notebook, PC) or an appropriate USB charging device using the included USB cable.
- Charging is indicated by the red LED. The red LED switches off when charging is complete.
- Disconnect the USB connection when charging is complete.

Connect:

- Ensure that the Compact Mobile is switched off.
- Connect your mobile terminal device (MP3 player, mobile phone, etc.) and the audio input IN of the Compact Mobile using the included 3.5 mm audio cable.
- Connect your headphones/headset to the audio output OUT of the Compact Mobile.

Start playback:

- Press the Power On/Off button to switch the Compact Mobile on. The POWER LED lights blue.
- At first, keep the volume setting of the Compact Mobile low.
- Start playback of the record on your terminal device.

You can adjust the volume later, and you can also adjust the loudness switch to adapt the bass playback to your listening preferences or based on the style of music.

Warning – High volumes



Always keep the volume at a reasonable level. Loud volumes, even over short periods, can cause hearing loss.

6. Care and Maintenance

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.

7. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

8. Service and Support

Please contact Avinity Product Consulting if you have any questions about this product. Hotline: +49 9091 502-115 (German/English) Further support information can be found here: www.avinity-cable.com

9. Technical Data

USB charging socket	DC 5 V, 500 mA
Frequency range	10 Hz – 100 KHz
SNR (signal to noise ratio)	≥ 95 dB
Harmonic distortion	<0.009% (10 mW)
Maximum output power	150 mW (16 Ω)
Battery charging time	approx. 200 minutes (via PC USB)
Operating time/battery charge	up to 10 hours
Headset impedance	16 to 150 Ω
Size	44.2 mm x 38 mm x 12.6 mm
Weight	30 g

10. Recycling Information

Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

D Bedienungsanleitung

Bedienungselemente und Anzeigen (Pic 1)

- 1 Loudness Schalter
- 2 Status LED
- 3 Power On/Off
- 4 Audio-/Kopfhörer-Ausgang
- 5 Lautstärke +/-
- 6 Mini-USB Anschluss, Spannungsversorgung und/oder Laden
- 7 Audio-Eingang (INPUT)

Avinity: High Performance Accessories – geboren aus der Leidenschaft für Audio/Video Entertainment.

Hochwertige Verarbeitung und Performance unterstreichen unseren Anspruch an Premium Zubehör.

Der Avinity Compact Mobile ist ein sehr leistungsfähiger und portabler Kopfhörerverstärker. In Verbindung mit Audio-Playern, Mobiltelefonen und Autoradios ist der Compact Mobile ideal geeignet, das Audio-Signal zu verstärken und die Sound-Qualität zu verbessern.

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- Kopfhörerverstärker Compact Mobile
- Hochwertiges Avinity Audiokabel 3,5mm Klinke -> 3,5mm Klinke
- USB-Kabel
- Diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen. Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Der Akku ist fest eingebaut und kann nicht entfernt werden, entsorgen Sie das Produkt als Ganzes gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!

Warnung – Akkus

- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte oder USB-Anschlüsse zum Aufladen.
- Verwenden Sie defekte Ladegeräte oder USB-Anschlüsse generell nicht mehr und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.
- Überladen oder tiefentladen Sie das Produkt nicht.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen.
- Laden Sie bei längerer Lagerung regelmässig (mind. vierteljährig) nach.

Warnung – Hohe Lautstärke

- Die Benutzung des Produktes schränkt Sie in der Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen ein. Bedienen Sie daher während der Benutzung keine Fahrzeuge oder Maschinen.
- Halten Sie die Lautstärke immer auf einem vernünftigen Niveau. Hohe Lautstärken können – selbst bei kurzer Dauer – zu Hörschäden führen.
- Nehmen Sie Rücksicht. Hohe Lautstärken können ihre Umgebung stören oder beeinträchtigen.



4. Eigenschaften

- Klein und handlich
- Loudness Schalter zur Bassverstärkung
- Eingebauter Hochleistungs Li-Ion Akku

5. Inbetriebnahme und Betrieb

Hinweis

- Der Kopfhörerverstärker wird ab Werk mit einem eingebauten Li-Ion Akku ausgeliefert.
- Laden Sie den Kopfhörerverstärker Compact Mobile vor der ersten Benutzung zunächst einmal vollständig auf.

Akku laden:

- Verbinden Sie den Compact Mobile mittels des beiliegenden USB-Kabel mit einem Standard-USB-Anschluss (z.B. Notebook, PC) oder einem passendem USB-Ladegerät.
- Der Ladevorgang wird durch die rote LED angezeigt. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, erlischt die rote LED.
- Trennen Sie die USB-Verbindung, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Anschließen:

- Stellen Sie sicher, dass der Compact Mobile ausgeschaltet ist.
- Verbinden Sie ihr mobiles Endgerät (MP3-Player, Mobiltelefon, etc.) und den Audioeingang IN des Compact Mobile mittels des beiliegenden 3,5mm Audiokabels.

- Verbinden Sie Ihren Kopfhörer/ihr Headset mit dem Audioausgang OUT des Compact Mobile.

Start der Wiedergabe:

- Betätigen Sie den Power On/Off Taster, um den Compact Mobile einzuschalten. Die POWER LED leuchtet blau.
- Halten Sie die Lautstärkeeinstellung des Compact Mobile zunächst niedrig.
- Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem Endgerät.

Sie können nun die Lautstärke nachregulieren, sowie mit dem Loudness Schalter die Basswiedergabe Ihren Hörgewohnheiten, bzw. dem jeweiligen Musikstil anpassen.

Warnung – Hohe Lautstärke



Halten Sie die Lautstärke immer auf einem vernünftigen Niveau. Hohe Lautstärken können – selbst bei kurzer Dauer – zu Hörschäden führen.

6. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.

7. Gewährleistungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

8. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an den Avinity Kundendienst.
Avinity Hotline: +49 9091 502-950 (Deu/Eng)
oder per email an: info@avinity-cable.com
Weitere Supportinformationen finden sie hier:
www.avinity-cable.com

9. Technische Daten

USB-Ladebuchse	DC 5 V, 500 mA
Frequenzbereich	10 Hz – 100 KHz
SNR (Signal to Noise Ratio)	≥95 dB
Klirrfaktor	<0.009% (10 mW)
Maximale Ausgangsleistung	150 mW (16 Ω)
Akku-Ladezeit	ca. 200 Minuten (via PC-USB)
mögl. Betriebsdauer/ Akkuladung	bis zu 10 Stunden
Headset Impedanz	16 – 150 Ω
Größe	44.2 mm x 38 mm x 12.6 mm
Gewicht	30 g

10. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und

elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

F Mode d'emploi

Éléments de commande et d'affichage (fig. 1)

- 1 Interrupteur de puissance sonore (loudness)
- 2 LED d'état
- 3 Alimentation On/Off
- 4 Sortie audio/casque
- 5 Volume +/-
- 6 Port mini USB, alimentation et/ou charge
- 7 Entrée audio (INPUT)

Avinity : High Performance Accessories – des produits conçus par amour de l'équipement audio/vidéo.

Une fabrication et des performances de qualité supérieure répondent aux exigences posées à des accessoires de première qualité.

L'amplificateur Avinity Compact Mobile est un amplificateur de casque portable très performant. Connecté à un lecteur audio, un téléphone portable ou un autoradio, l'amplificateur Avinity Compact Mobile est parfaitement adapté pour amplifier le signal audio et améliorer la qualité sonore.

Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes et conserver ce mode d'emploi à portée de main pour toute consultation ultérieure.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques



Avertissement

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.



Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- Amplificateur de casque « Compact Mobile »
- Câble audio Avinity de qualité supérieure Jack 3,5 mm - jack 3,5 mm
- Câble USB
- Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité


- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- La batterie est installée de façon permanente et ne peut pas être retirée ; recyclez le produit en bloc conformément aux directives légales.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !



Avertissement concernant les batteries

- Utilisez exclusivement un chargeur approprié ou une connexion USB lors de la recharge.
- Cessez d'utiliser tout chargeur ou toute connexion USB défectueux et ne tentez pas de réparer ces derniers.
- Ne surchargez ou ne déchargez pas totalement le produit.
- Évitez un stockage, une charge ou une utilisation à des températures extrêmes.
- Rechargez régulièrement le produit (au moins une fois par trimestre) en cas de longue période de stockage.

 **Avertissement concernant le volume d'écoute**

- L'utilisation du produit limite votre perception des bruits ambiants. N'utilisez donc pas le produit lorsque vous conduisez un véhicule ou faites fonctionner une machine.
- Maintenez en permanence un niveau de volume raisonnable. Un volume excessif - même à courte durée - est susceptible d'endommager votre ouïe. 
- Montrez-vous respectueux des personnes dans votre environnement. Un volume excessif est susceptible de déranger les personnes de votre environnement ou de leur porter atteinte.

4. Caractéristiques

- Unité compacte et pratique
- Interrupteur de puissance sonore (loudness) pour une amplification des basses
- Batterie lithium-ion hautes performances intégrée

5. Mise en service et fonctionnement

 **Remarque**

- L'amplificateur de casque est livré avec une batterie lithium-ion intégrée.
- Chargez complètement la batterie de l'amplificateur de casque Compact Mobile avant la première utilisation.

Charge de la batterie :

- Utilisez le câble USB fourni afin de raccorder l'amplificateur Compact Mobile à l'entrée USB standard de votre appareil (ordinateur, etc.) ou d'un chargeur USB approprié.
- La charge de la batterie démarre dès que le voyant LED s'allume en rouge. Le voyant LED s'éteint dès que le cycle de charge est terminé.
- Débranchez la connexion USB dès que la charge est terminée.


Connexion :

- Contrôlez que l'amplificateur Compact Mobile est hors tension.
- Connectez votre appareil portable (lecteur MP3, téléphone portable, etc.) à l'entrée audio AUX de l'amplificateur Compact Mobile à l'aide du câble audio 3,5 mm fourni.
- Connectez votre casque / oreillette à une des sorties casque de l'amplificateur Compact Mobile.

Démarrage de la lecture :

- Tournez la molette d'alimentation ON/OFF/ réglage du volume dans le sens des aiguilles d'une montre afin de mettre l'amplificateur Compact Mobile sous tension. La LED d'alimentation s'allume en bleu.
- Réglez le volume de l'amplificateur Compact Mobile au minimum.
- Démarrez la reproduction sur votre terminal.

Vous pouvez à présent adapter le volume et la puissance des bases à l'aide de l'interrupteur de puissance sonore (loudness) en fonction de vos habitudes d'écoute ou du style de musique concerné.

 **Avertissement concernant le volume d'écoute**



Maintenez en permanence un niveau de volume raisonnable. Un volume excessif - même à courte durée - est susceptible d'endommager votre ouïe.

6. Soins et entretien

Nettoyez la balance uniquement à l'aide d'un chiffon non fibreux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.

7. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

8. Service et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Avinity.

Ligne téléphonique directe :

+49 9091 502-115 (allemand/anglais)

Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance :
www.avinity-cable.com

9. Caractéristiques techniques

Prise de charge USB	5 V CC, 500 mA
Plage de fréquence	10 Hz – 100 KHz
SNR (Signal to Noise Ratio, rapport signal sur bruit)	≥95 dB
Taux de distorsion	<0.009% (10 mW)
Puissance de sortie maximale	150 mW (16 Ω)
Temps de charge de la batterie	env. 200 minutes (via PC-USB)
Autonomie de la batterie	jusqu'à 10 heures
Impédance du casque	16 – 150 Ω
Dimensions	44.2 mm x 38 mm x 12.6 mm
Poids	30 g

10. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement:



Conformément à la directive européenne 2002/96/CE et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

E Instrucciones de uso

Elementos de manejo e indicadores (fig. 1)

- 1 Interruptor Loudness
- 2 LED de estado
- 3 Power On/Off
- 4 Salida de audio / auriculares
- 5 Volumen +/-
- 6 Conexión mini-USB, alimentación de tensión y/o carga
- 7 Entrada de audio (INPUT)

Avinity: High Performance Accessories – nacidos de la pasión por el entretenimiento de audio/vídeo.

Un acabado y un rendimiento de alta calidad subrayan el carácter de nuestros accesorios de alta gama.

El Avinity Compact Mobile es un amplificador de auriculares portátil de alto rendimiento. En combinación con reproductores de audio, teléfonos móviles y autorradios, el Compact Mobile es ideal para amplificar la señal de audio y mejorar la calidad del sonido.

Tómese tiempo y léase primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Aviso

Se utiliza para caracterizar las indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota

Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete

- Amplificador de auriculares Compact Mobile
- Cable de audio Avinity de alta calidad jack 3,5 mm stereo -> jack 3,5 mm stereo
- Cable USB
- Estas instrucciones de manejo

3. Instrucciones de seguridad

- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo sólo en recintos secos.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros.
- La pila recargable está montada de forma fija y no se puede retirar, deseche el producto como una unidad y en conformidad con los reglamentos locales.
- Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.

Aviso - Pila recargable

- Utilice sólo cargadores adecuados o conexiones USB para cargar.
- No siga utilizando cargadores o conexiones USB defectuosos y no intente repararlos.
- No sobrecargue ni descargue en profundidad el producto.
- Evite almacenar, cargar y usar las pilas en condiciones de temperatura extrema.
- En caso de almacenamiento prolongado, cargue regularmente (mín. trimestralmente).

Advertencia – Volúmenes altos

- El uso del producto le limita la percepción de ruidos del entorno. Por tanto, no maneje vehículos o máquinas mientras usa el producto.
- Mantenga siempre el volumen a un nivel razonable. Los volúmenes altos pueden causar daños auditivos, también en caso de exposición breve a ellos.
- Tenga consideración con los demás. Los volúmenes altos pueden molestar o afectar a su entorno.



4. Características

- Pequeño y manejable
- Interruptor Loudness para la amplificación de graves
- Pila recargable integrada de iones de litio de gran rendimiento

5. Puesta en servicio y funcionamiento

Nota

- El amplificador de auriculares se entrega de fábrica con una pila recargable de Li-Ion integrada.
- Antes de utilizarlo por vez primera, cargue por completo el amplificador de auriculares Compact Mobile.

Cargar la pila recargable:

- Conecte el Compact Mobile con ayuda del cable USB suministrado a un puerto standard (p. ej., ordenador portátil, PC) o a un cargador USB adecuado.
- El proceso de carga se indica mediante el rojo LED. Cuando el proceso de carga ha concluido, el LED rojo se apaga.
- Desconecte la conexión USB cuando haya concluido el proceso de carga.

Conexión:

- Asegúrese de que el Compact Mobile está apagado.
- Conecte su terminal móvil (reproductor MP3, teléfono móvil, etc.) y la entrada de audio IN del Compact Mobile con el cable de audio de 3,5 mm suministrado.
- Conecte sus auriculares/su headset con la salida de audio OUT del Compact Mobile.

Inicio de la reproducción:

- Oprima el pulsador Power On/Off para encender el Compact Mobile. El LED POWER luce en azul.
- Primero, mantenga bajo el ajuste de volumen del Compact Mobile.
- Inicie la reproducción en su terminal.

Ahora puede regular el volumen, así como ajustar la reproducción de graves con el interruptor Loudness a sus preferencias o al estilo musical correspondiente.

Advertencia – Volúmenes altos



Mantenga siempre el volumen a un nivel razonable. Los volúmenes altos pueden causar daños auditivos, también en caso de exposición breve a ellos.

6. Mantenimiento y cuidado

Limpie este producto sólo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.

7. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

8. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, diríjase al asesoramiento de productos Avinity.

Línea directa:

+49 9091 502-115 (Alemán/Inglés)

Encontrar más información de soporte aquí:
www.avinity-cable.com

9. Datos técnicos

Contacto de carga USB hembra	DC 5 V, 500 mA
Rango de frecuencia	10 Hz – 100 KHz
SNR (Signal to Noise Ratio)	≥95 dB
Coefficiente de distorsión no lineal	<0.009% (10 mW)
Potencia máxima de salida	150 mW (16 Ω)
Tiempo de carga de la pila recargable	aprox. 200 minutos (vía PC-USB)
Posible autonomía/carga de la pila recargable	hasta 10 horas
Impedancia de headset	16 – 150 Ω
Tamaño	44.2 mm x 38 mm x 12.6 mm
Peso	30 g

10. Instrucciones para desecho y reciclaje

Nota sobre la protección medioambiental:



Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente:

Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

Органы управления и индикации (рис. 1)

- 1 Регулятор уровня
- 2 Лампа индикации
- 3 Выключатель питания
- 4 Выход для наушников
- 5 Регулятор громкости
- 6 Миниразъем USB, питание и зарядка
- 7 Звуковой вход

Avinity: высококлассные комплектующие от страстных поклонников звука и видео
 Высшая категория технической сложности обеспечивается культурой производства и высокими характеристиками.

Устройство Avinity Compact Mobile представляет собой портативный усилитель для наушников. Устройство применяется с проигрывателями, мобильными телефонами, автомобильные радиоприемниками для усиления и повышения качества сигнала.

Перед началом эксплуатации ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Храните инструкцию в надежном месте для справок в будущем.

1. Предупредительные пиктограммы и инструкции



Внимание

Данным значком отмечены инструкции, несоблюдение которых может привести к опасной ситуации.



Примечание

Дополнительная или важная информация.

2. Комплект поставки

- Усилитель "Compact Mobile" для наушников
- Звуковой кабель Avinity штекер 3,5 -> штекер 3,5
- Кабель USB
- Настоящая инструкция

3. Техника безопасности

- Изделие предназначено только для домашнего применения.
- Беречь от грязи, влаги и перегрева. Эксплуатировать только в сухих помещениях.
- Не ронять. Беречь от сильных ударов.
- Соблюдать технические характеристики.
- Изделие не открывать. Запрещается эксплуатировать неисправное изделие.
- Аккумулятор замены не подлежит.
- Утилизацию продукта производить целиком согласно нормативам.
- Утилизировать упаковку в соответствии с местными нормами.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
- Не давать детям!



Аккумуляторы. Техника безопасности

- Применять только соответствующие зарядные устройства.
- Запрещается эксплуатировать и ремонтировать неисправные устройства.
- Не подвергать аккумуляторы глубокой разрядке и перезарядке.
- Беречь от высоких температур при хранении, заряде и эксплуатации.
- При длительном хранении заряжать не реже одного раза в три месяца.

Высокая громкость. Техника безопасности

- Во время эксплуатации изделия снижается степень восприятия окружающих звуков и шумов. Запрещается использовать изделие во время вождения автомобиля и управления машинами.
- Не превышать нормальную громкость. Воздействие громкого звука, в т.ч. в течение короткого времени, может привести к повреждению органов слуха.
- Уважайте окружающих. Громкое прослушивание музыки может мешать другим.



4. Характеристики

- компактная и удобная конструкция
- регулятор уровня для низких частот
- встроенный литий-ионный аккумулятор

5. Ввод в эксплуатацию и эксплуатация

Примечание

- Усилитель поставляется со встроенным литий-ионным аккумулятором.
- Перед началом эксплуатации необходимо полностью зарядить аккумулятор.

Зарядка аккумулятора

- С помощью прилагаемого USB-кабеля подключите усилитель к разъему USB компьютера или зарядного устройства USB.
- Процесс зарядки сигнализируется красной лампой. По окончании заряда красная лампа гаснет.
- По окончании зарядки отключите усилитель от USB-разъема.

Подключение

- Выключите усилитель.
- С помощью звукового кабеля (штекер 3,5 мм) соедините входной разъем (IN) усилителя с портативным устройством (проигрывателем USB, мобильным телефоном и т.д.).

- Подключите наушники к аудиовыходу (OUT) усилителя.

Начало работы

- Включите усилитель. Горит синяя лампа индикации питания.
- Уменьшите громкость усилителя до минимума.
- Включите воспроизведение звука.

Высокая громкость. Техника безопасности



Не превышать нормальную громкость. Воздействие громкого звука, в т.ч. в течение короткого времени, может привести к повреждению органов слуха.

6. Уход и техническое обслуживание

Чистку изделия производить только безворсовой слегка влажной салфеткой. Запрещается применять агрессивные чистящие средства.

7. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Nama GmbH & Co. KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

8. Отдел техобслуживания

По вопросам ремонта или замены неисправных изделий обращайтесь к продавцу или в сервисную службу компании Avinity.

Горячая линия отдела техобслуживания:
+49 9091 502-115 (немецкий, английский)
Подробнее смотрите здесь:
www.avinity-cable.com

9. Технические характеристики

USB-разъем зарядки	5 В=, 500 мА
Диапазон частот	10 Гц – 100 кГц
Отношение сигнал/шум	≥95 дБ
Коэф. нелинейных искажений	<0.009% (10 мВт)
Макс. выходная мощность	150 мВт (16 Ом)
Время зарядки	ок. 200 минут (от USB компьютера)
Макс. время работы/зарядку	до 10 часов
Сопrotивление наушников	16 – 150 Ом
Размеры	44,2 мм x 38 мм x 12,6 мм
Вес	30 г

10. Инструкции по утилизации

Охрана окружающей среды:



С момента перехода национального законодательства на европейские нормативы 2002/96/EU и 2006/66/EU действительно следующее:

Электрические и электронные приборы, а также батареи запрещается утилизировать с обычным мусором. Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы, а также батареи и аккумуляторы после их использования в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо в пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов Вы помогаете охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные нормативы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.



AVINITY® -
distributed by Hama
86652 Monheim

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions
excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and
payment are applied.